CATEYE
STRADA WIRELESS

CYCLOCOMPUTER
CC-RD310W

Antes de usar o computador,leia atentamente este manual e conserve-o para futura referência.
Visite o nosso Web site, onde poderá encontrar instruções detalhadas com vídeos e transferir o manual de instruções.

⚠ Advertência/Atenção

- Não se concentre no computador enquanto está a andar de bicicleta. Faça uma condução segura!
- Fixe bem o íman, o sensor e abraçadeira de suporte. Verifique-os periodicamente.
- Se uma criança engolir uma bateria por engano, consulte imediatamente um médico.
- Evite deixar o computador à luz directa do sol durante longos períodos.
- Não desmonte o computador.
- Não deixe cair o computador. Se o fizer poderá provocar avaria do computador.
- Quando utilizar o computador instalado no suporte, altere o **MODE** premindo os três pontos por baixo do ecrã. Poderá causar danos ou avarias ao computador se exercer uma pressão forte em outras áreas.
- Quando limpar o computador e os acessórios, não utilize diluentes, benzeno ou álcool.
- Existe o risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Elimine as baterias usadas, de acordo com os regulamentos locais.
- O mostrador LCD poderá aparecer distorcido quando visualizado através de óculos de sol com lentes polarizadas.

Sensor sem fios

O sensor foi concebido para receber sinais a uma distância máxima de 60 cm, para diminuir a possibilidade de interferências.
Ao ajustar o sensor sem fios, tenha em atenção ao seguinte:

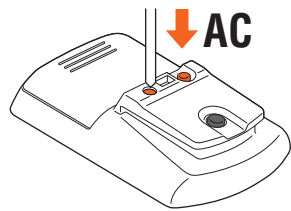
- Não será possível receber os sinais se a distância entre o sensor e o computador for excessiva.
- A distância de recepção poderá diminuir devido a baixas temperaturas e pilhas fracas.
- Os sinais apenas poderão ser recebidos quando a parte traseira do computador estiver virada para o sensor.

Poderão ocorrer interferências, originando dados incorrectos, se o computador estiver:

- Próximo de uma TV, um PC, rádio, motor ou dentro de um carro ou comboio.
- Próximo de passagens de nível, vias-férreas, estações de TV e/ou radares.
- Próximo de outros dispositivos sem fios que estejam a ser utilizados.

Efectue a operação Limpar tudo quando utilizar a unidade pela primeira vez ou quando desejar repor as configurações predefinidas.

1 Limpar todos os dados (inicialização)

Prima o botão **AC** na traseira do computador.

2 Seleccionar a unidade de velocidade

Seleccione “**km/h**” ou “**mph**”.

3 Introduzir a circunferência do pneu

Introduza a circunferência do pneu da roda frontal da bicicleta em mm.

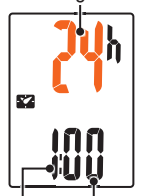
* Utilize a “Tabela de referência de circunferência dos pneus” como guia.

MODE Mova os dígitos (Mantenha premido)

Registar a configuração

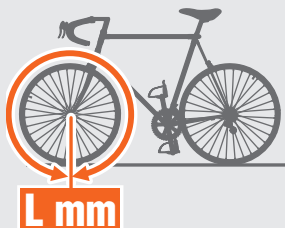
4 Acertar o relógio

Mantenha premido o botão **MODE** para alternar entre a exibição de “Hora apresentada”, “Hora” e “Minutos”, nesta ordem.

12h ↔ **24h**, ou aumenta o valor

Circunferência dos pneus

Pode determinar a circunferência do pneu das seguintes formas.

• **Medir a circunferência do pneu (L)**

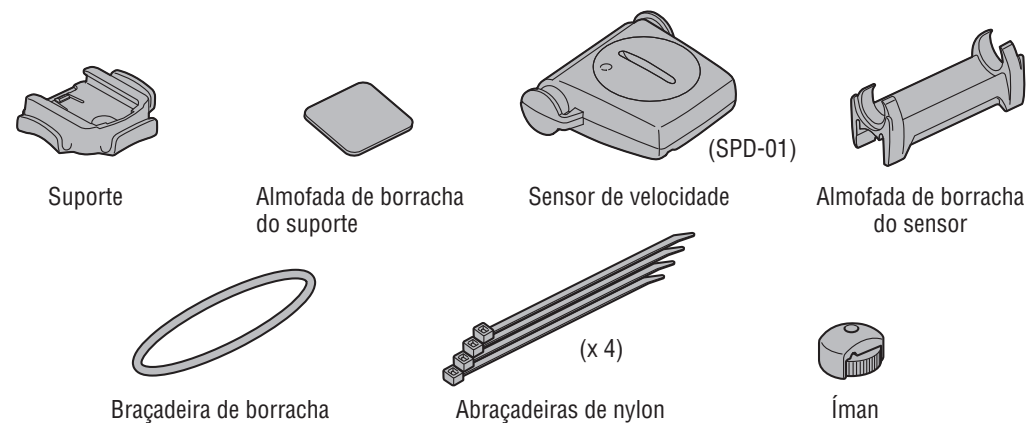
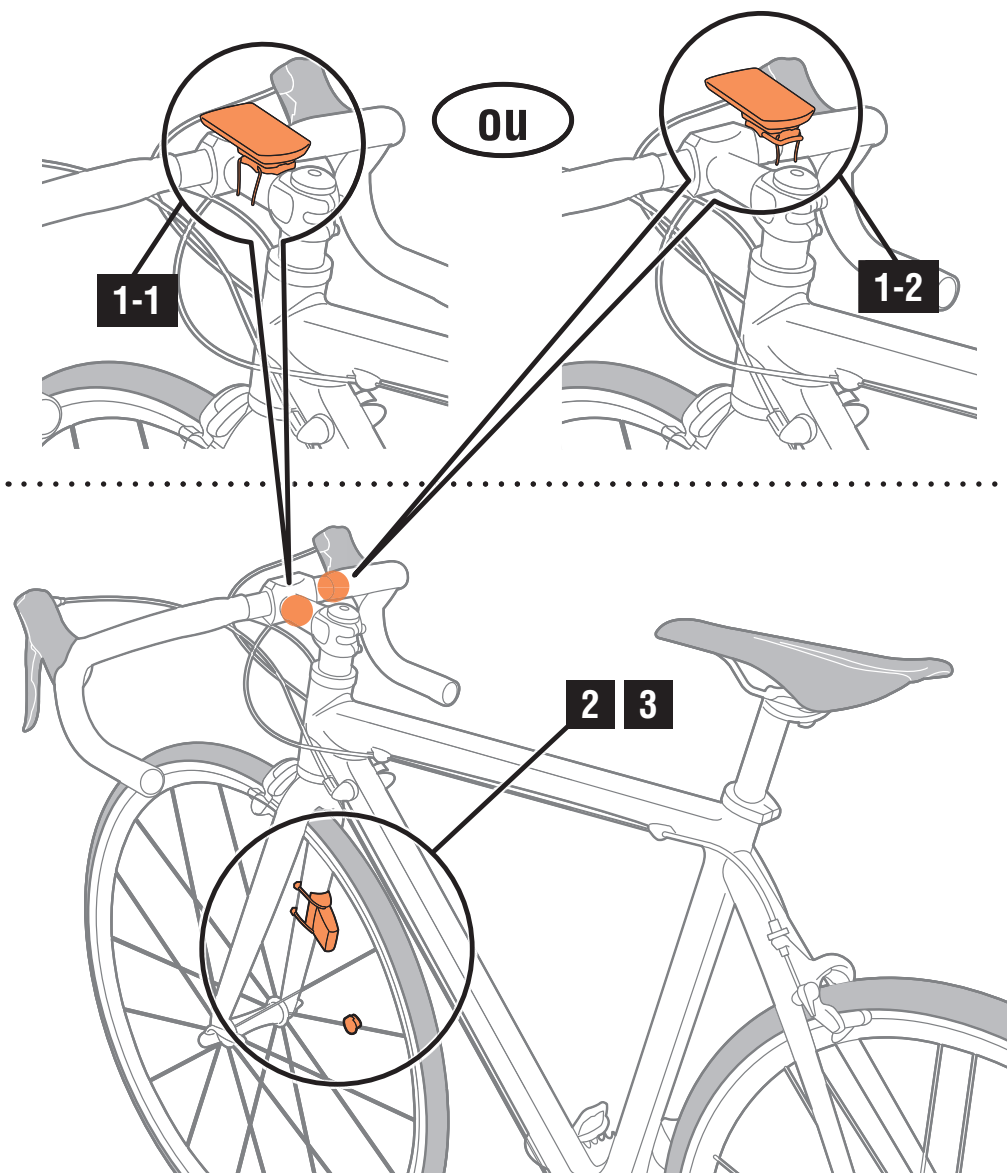
Meça a distância quando o pneu girar para a direita com o seu peso aplicado, enquanto ajuste correctamente a pressão do pneu.

• Consultar a tabela de referência de circunferência de pneus

*Geralmente, o tamanho do pneu ou ETRTO está indicado na parte lateral do pneu.

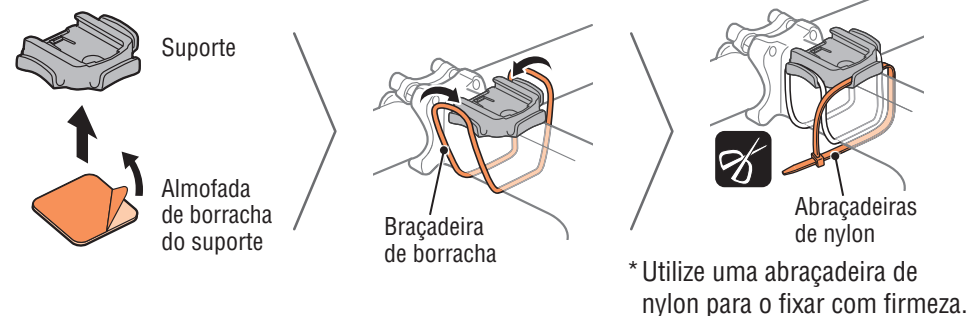
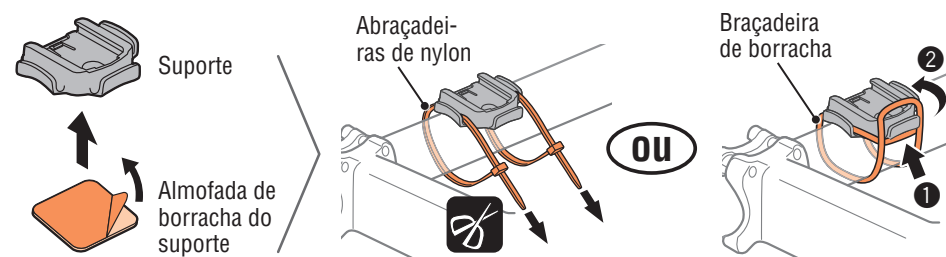
ETRTO	Tire size	L (mm)
47-203	12x1.75	935
54-203	12x1.95	940
40-254	14x1.50	1020
47-254	14x1.75	1055
40-305	16x1.50	1185
47-305	16x1.75	1195
54-305	16x2.00	1245
28-349	16x1-1/8	1290
37-349	16x1-3/8	1300
32-369	17x1-1/4(369)	1340
40-355	18x1.50	1340
47-355	18x1.75	1350
32-406	20x1.25	1450
35-406	20x1.35	1460
40-406	20x1.50	1490
47-406	20x1.75	1515
50-406	20x1.95	1565
28-451	20x1-1/8	1545
37-451	20x1-3/8	1615
37-501	22x1-3/8	1770
40-501	22x1-1/2	1785
47-507	24x1.75	1890
50-507	24x2.00	1925
54-507	24x2.125	1965
25-520	24x1(520)	1753
	24x3/4 Tubular	1785
28-540	24x1-1/8	1795
32-540	24x1-1/4	1905
25-559	26x1(559)	1913
32-559	26x1.25	1950
37-559	26x1.40	2005
40-559	26x1.50	2010
47-559	26x1.75	2023
50-559	26x1.95	2050
54-559	26x2.10	2068
57-559	26x2.125	2070
58-559	26x2.35	2083
75-559	26x3.00	2170
28-590	26x1-1/8	1970
37-590	26x1-3/8	2068
37-584	26x1-1/2	2100
	650C Tubular 26x7/8	1920
20-571	650x20C	1938
23-571	650x23C	1944
25-571	650x25C 26x1(571)	1952
40-590	650x38A	2125
40-584	650x38B	2105
25-630	27x1(630)	2145
28-630	27x1-1/8	2155
32-630	27x1-1/4	2161
37-630	27x1-3/8	2169
40-584	27.5x1.50	2079
50-584	27.5x1.95	2090
54-584	27.5x2.1	2148
57-584	27.5x2.25	2182
18-622	700x18C	2070
19-622	700x19C	2080
20-622	700x20C	2086
23-622	**700x23C**	**2096**
25-622	700x25C	2105
28-622	700x28C	2136
30-622	700x30C	2146
32-622	700x32C	2155
	700C Tubular	2130
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38C	2180
40-622	700x40C	2200
42-622	700x42C	2224
44-622	700x44C	2235
45-622	700x45C	2242
47-622	700x47C	2268
54-622	29x2.1	2288
56-622	29x2.2	2298
60-622	29x2.3	2326

Consulte o Guia de consulta rápida onde poderá visualizar um vídeo com informações detalhadas acerca da instalação da unidade.
http://www.cateye.com/products/detail/CC-RD310W-U/manual/

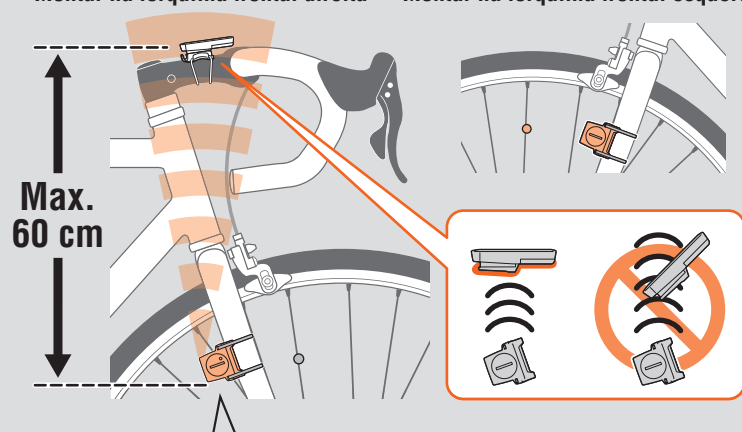
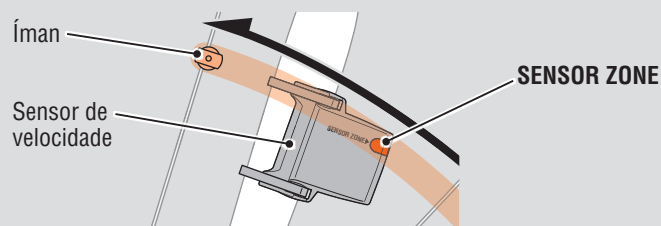
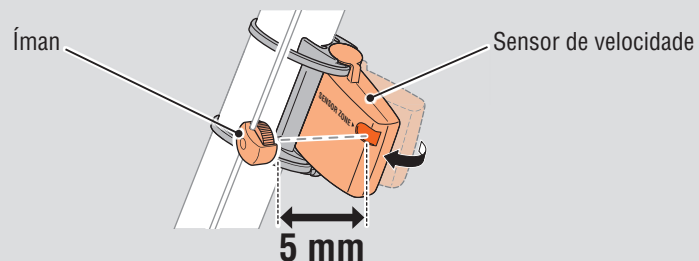
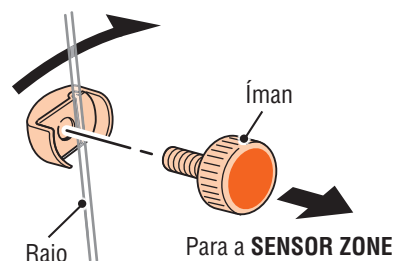
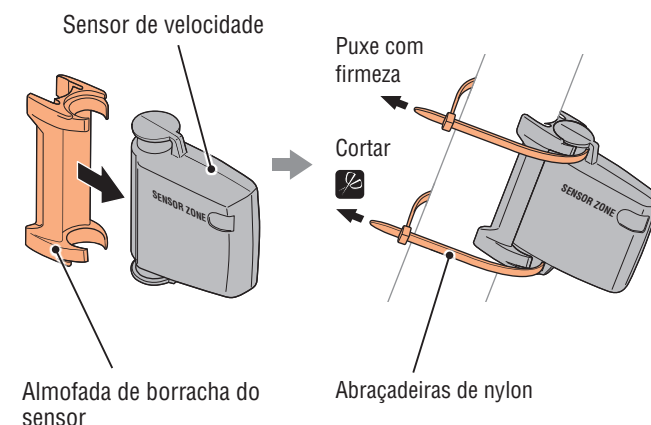
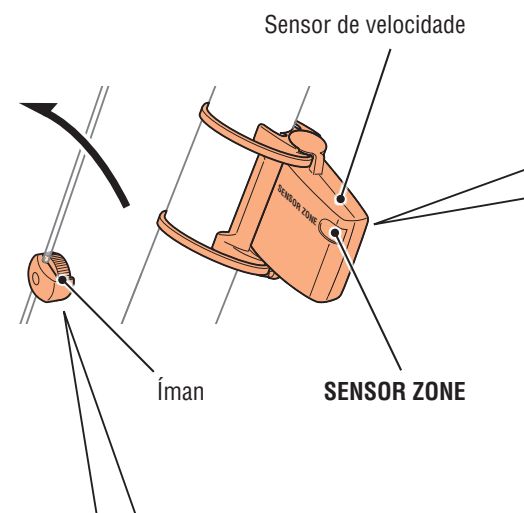
1-1 ou 1-2

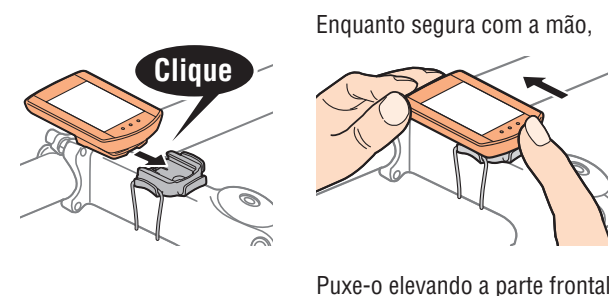
2 3

Coloque o suporte na haste ou no guiador

1-1 Quando montar o suporte na haste

* Utilize uma abraçadeira de nylon para o fixar com firmeza.

1-2 Quando montar o suporte no guiador

Instala o sensor e o íman numa posição onde as seguintes condições sejam satisfeitas.

A A distância entre o computador e o sensor encontra-se dentro do intervalo de transmissão de dados e a parte traseira do computador encontra-se voltada para baixo.

Montar na forquilha frontal direita **Montar na forquilha frontal esquerda**

B O íman passa pela zona do sensor.

C O espaço entre o sensor e o íman é de 5 mm ou menos.

2 Instalar o sensor e o íman

* O íman pode ser instalado em qualquer posição no raio, se as condições de instalação apresentadas acima forem satisfeitas.

3 Remover/Instalar o computador

Posicionamento e teste

Ajuste o íman do sensor de modo a que as condições de **A**, **B** e **C** sejam satisfeitas e verifique o funcionamento girando a roda da frente lentamente.

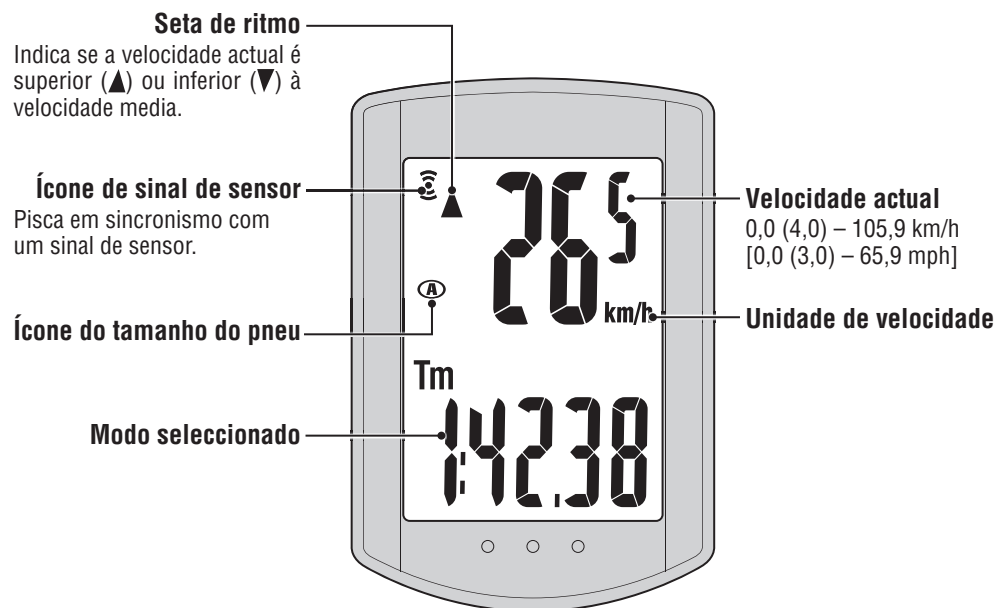
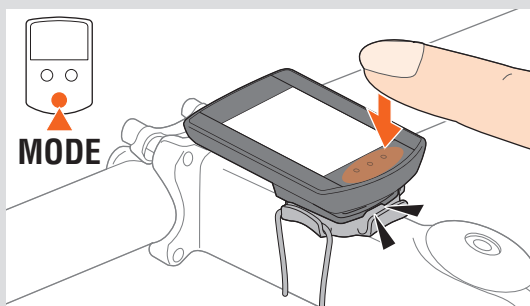
Seta de ritmo
Indica se a velocidade actual é superior (▲) ou inferior (▼) à velocidade media.

Ícone de sinal de sensor
Pisca em sincronismo com um sinal de sensor.

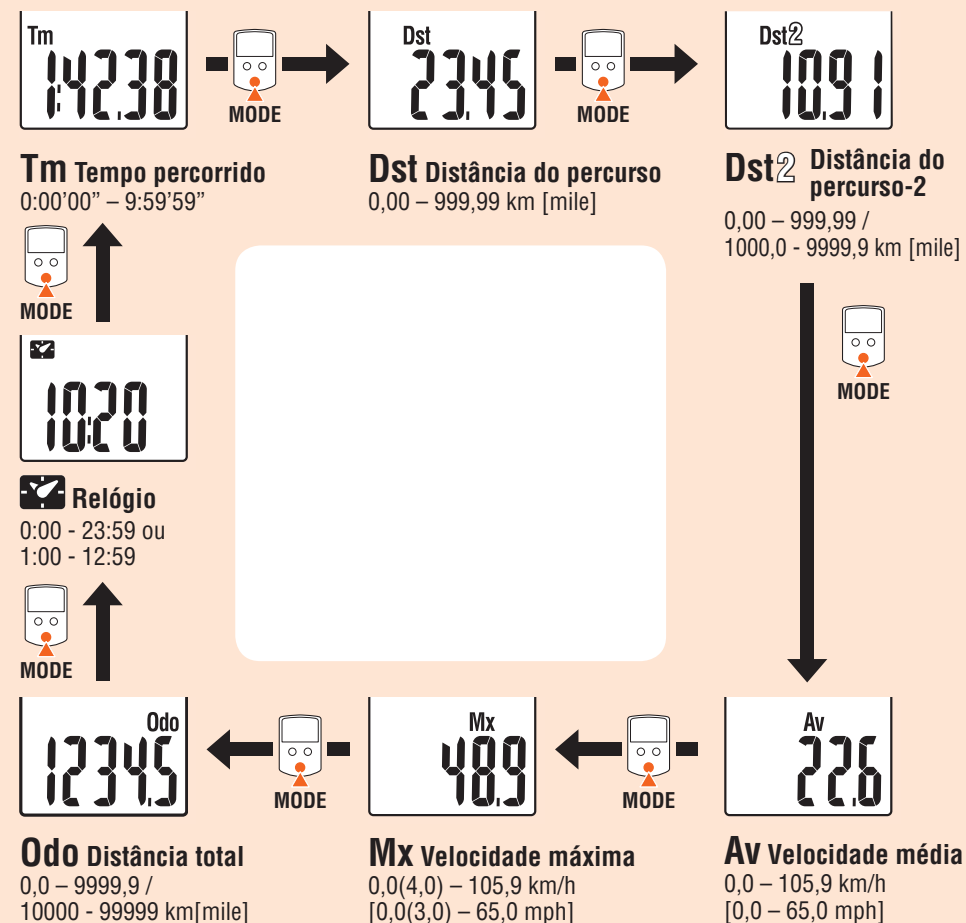
Ícone do tamanho do pneu

Modo seleccionado

Velocidade actual
0,0 (4,0) – 105,9 km/h
[0,0 (3,0) – 65,9 mph]

Unidade de velocidade

Utilização do botão MODE quando o computador está montado no suporte

Quando o computador estiver montado no suporte, ao premir a secção com os pontos na unidade, é premido o botão **MODE**.

Mudar a função do computador

Premir o botão **MODE** alterna os dados seleccionados na parte inferior na ordem ilustrada na figura abaixo.

Tm Tempo percorrido
0:00'00" – 9:59'59"

Dst Distância do percurso
0,00 – 999,99 km [mile]

Dst2 Distância do percurso-2
0,00 – 999,99 /
1000,0 - 9999,9 km [mile]

Av Velocidade média
0,0 – 105,9 km/h
[0,0 – 65,0 mph]

Mx Velocidade máxima
0,0(4,0) – 105,9 km/h
[0,0(3,0) – 65,0 mph]

Odo Distância total
0,0 – 9999,9 /
10000 - 99999 km[mile]

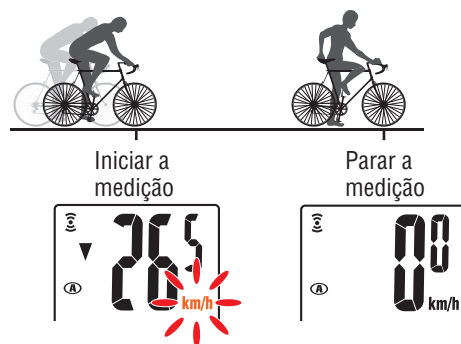
Relógio
0:00 - 23:59 ou
1:00 - 12:59

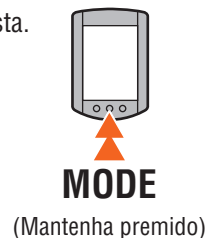
Ao premir o botão **MENU** no ecrã de medição irá alterar o ecrã do menu. É possível alterar várias definições no ecrã do menu.

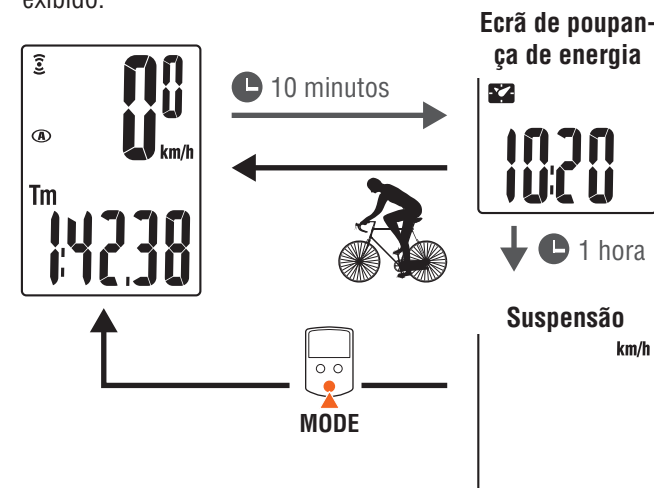
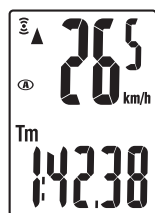
* Quando **Tm** for cerca de 27 horas ou **Dst** exceder 999,99 km, será exibido **.E**. Reponha os dados.

Para "Mudar as definições do computador [Ecrã de menu]" (página 7)

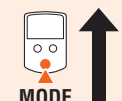
Iniciar / Parar medição

As medições começam automaticamente quando a bicicleta está em movimento.
A unidade de velocidade (**km/h** ou **mph**) fica intermitente durante a medição.

Repor os dados

Com outros dados que não **Dst2** exibidos, manter premido o botão **MODE** repõe os dados de medição para 0.
Com **Dst2** exibido, manter premido o botão **MODE** apenas repõe **Dst2** para 0.
A distância total (**Odo**) não pode ser reposta.

Modo de poupança de energia

Se o computador não receber nenhum sinal durante 10 minutos, será activado o modo de poupança de energia e será exibido apenas o relógio.
Quando premir o botão **MODE**, ou quando o computador receber um sinal do sensor, o ecrã de exibição voltará a ser exibido.

Se passarem mais 60 minutos de inactividade durante o modo de poupança de energia, será exibida apenas a unidade de velocidade no ecrã. Neste caso, se premir o botão **MODE** voltará a ser exibido o ecrã de medição.

Ao premir o botão **MENU** no ecrã de medição irá alterar o ecrã do menu. É possível alterar várias definições no ecrã do menu.

Com o menu que deseja alterar exibido, ao manter premido o botão **MODE**, poderá alterar diversas definições do funcionamento do botão, tal como descrito.

* Depois de efectuar as alterações, grave as definições premindo o botão **MENU**.
* Se não executar nenhuma acção no ecrã do menu durante um período de 1 minuto, voltará ao ecrã de medição e as alterações não serão guardadas.

De "Seleccionar a unidade de medição"

Mudar a circunferência A/B

O pneu a ser utilizado (Ⓐ Ⓑ) pode ser seleccionado.

Alterar as definições: **MODE** (Mantenha premido)

MODE: Ⓐ ↔ Ⓑ Mudar

Registar a configuração: **MENU**

Para "Acertar o relógio"

Definir a circunferência do pneu

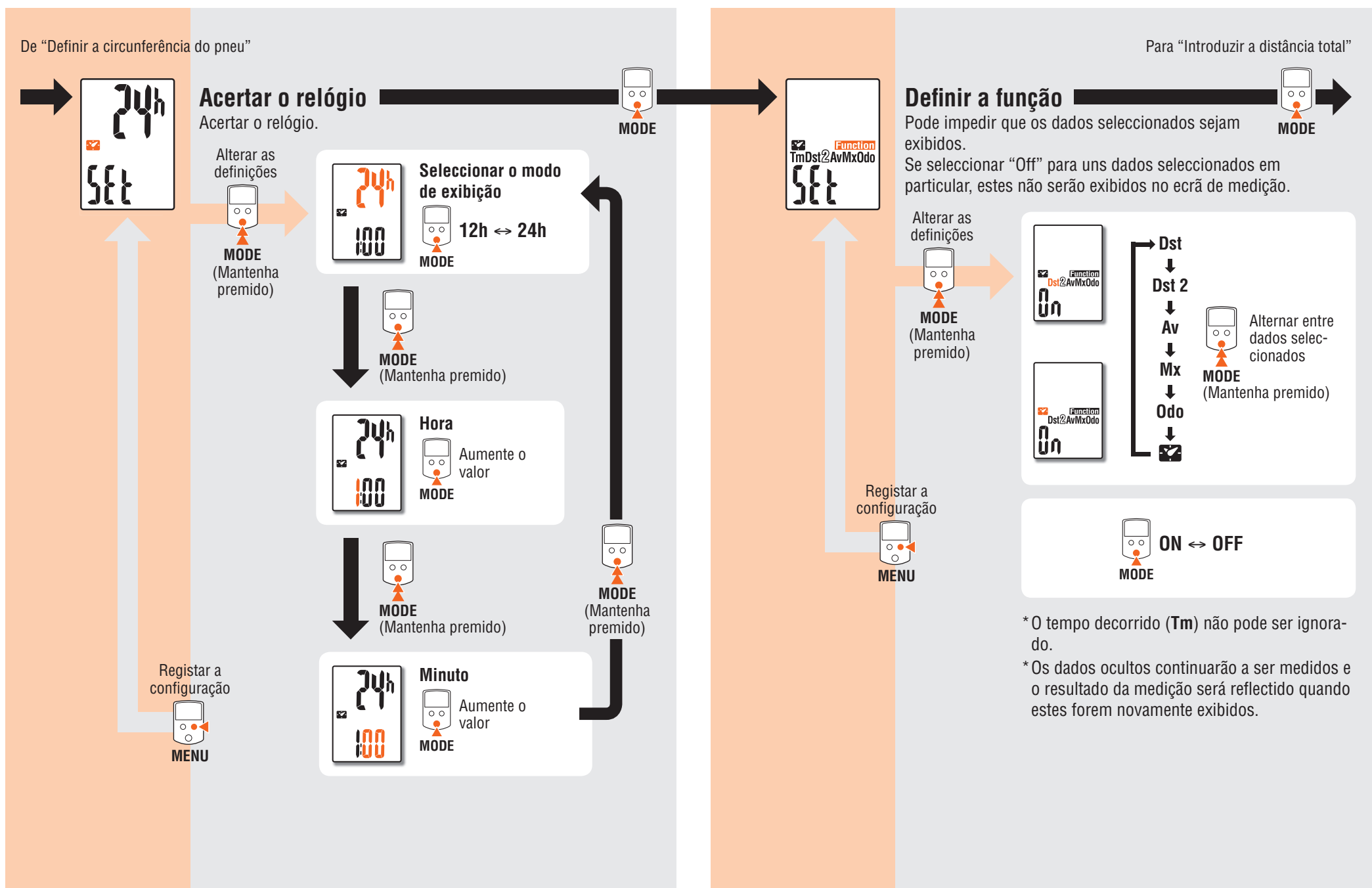
Defina a circunferência do pneu.

Alterar as definições: **MODE** (Mantenha premido)

Mova os dígitos: **MODE** (Mantenha premido)

Aumente o valor: **MODE**

Registar a configuração: **MENU**

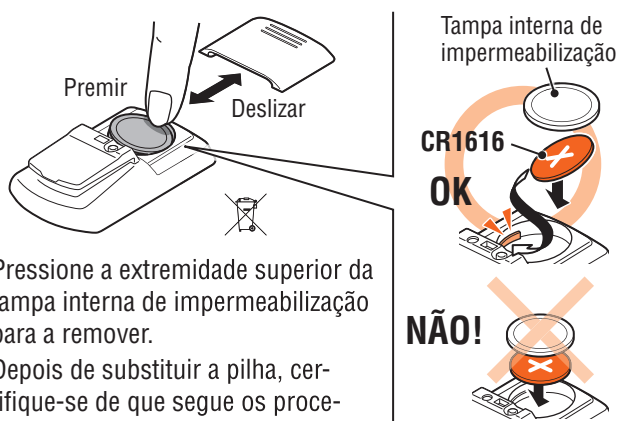
* O tempo decorrido (**Tm**) não pode ser ignora-do.
* Os dados ocultos continuarão a ser medidos e o resultado da medição será reflectido quando estes forem novamente exibidos.

De "Definir a função"
InPut
Odo
Introduzir a distância total
Introduza a distância total.
(Não podem ser introduzidos números decimais.)
* Assim que introduzir qualquer calor como distância total, pode começar a partir do valor introduzido. Utilize esta função quando reiniciar ou fizer a reposição da sua unidade.
MODE
Alterar as definições
MODE
(Mantenha premido)
km/h
Odo
01234
Mova os dígitos
MODE
(Mantenha premido)
Aumente o valor
MODE
Registar a configuração
MENU
Para "Mudar a circunferência A/B"
mph
km/h
SLct
Seleccionar a unidade de medição
Seleccione a unidade de velocidade (km/h ou mph).
MODE
Alterar as definições
MODE
(Mantenha premido)
Unit
km/h ↔ mph
Registar a configuração
MENU

Manutenção

Para limpar o computador ou os acessórios utilize um pano macio com detergente neutro diluído e de seguida limpe com um pano seco.

Substituir a pilha

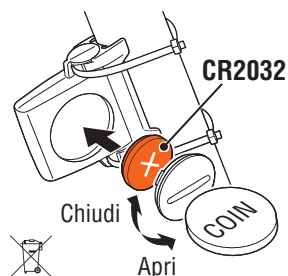
Computador

Quando a luminosidade do ecrã diminuir, substitua a pilha. Instale uma nova pilha de lítio (CR1616) com a face (+) virada para cima.

* Pressione a extremidade superior da tampa interna de impermeabilização para a remover.
* Depois de substituir a pilha, certifique-se de que segue os procedimentos especificados na secção "Preparar o computador".

* Anotar a distância total antes de substituir a pilha permite-lhe continuar a partir da distância total que introduzir manualmente depois da substituição.

Sensor de velocidade

Substitua a pilha se a velocidade não for exibida mesmo se o sensor tiver sido ajustado correctamente.
Insira as novas pilhas de lítio (CR2032) com o sinal (+) virado para cima e feche firmemente a tampa do compartimento.

* Depois de substituir a pilha, verifique as posições do sensor e do íman.

Resolução de problemas

O ícone do sinal do sensor não fica intermitente (a velocidade não é exibida). (Mova o computador para junto do sensor e gire a roda da frente. Se o ícone do sinal do sensor ficar intermitente, este problema poderá estar a ser causado pela distância de transmissão devido à carga da pilha estar fraca e não deverá estar relacionado com qualquer avaria.)

Verifique se não existe demasiado espaço entre o sensor e o íman. (Espaço: 5 mm no máximo)
Verifique se o íman passa correctamente através da zona do sensor.

Ajuste as posições do íman e do sensor.

O computador encontra-se instalado no ângulo correcto?

A parte de traseira do computador deverá estar voltada para o sensor.

Verifique se a distância entre o computador e o sensor está correcta. (Distância: de 20 a 60 cm)

Instale o sensor dentro do alcance especificado.

A pilha do computador ou do sensor está fraca?
* O desempenho das pilhas diminui no Inverno.
Se o computador reagir apenas quando estiver próximo do sensor, a causa poderá ser a carga fraca da pilha.

Substitua as pilhas usadas por pilhas novas de acordo com o procedimento descrito na secção "Substituir a pilha".

O ecrã continua vazio depois de premir o botão.

Substitua as pilhas usadas por pilhas novas de acordo com o procedimento descrito na secção "Substituir a pilha".

São exibidos dados incorrectos.

Limpe tudo de acordo com o procedimento descrito em "Preparar o computador".
Todos os dados medidos são eliminados.

Acessórios padrão

1603894
Kit de peças de substituição

1602196
Sensor de velocidade (SPD-01)

1603895
Braçadeira de borracha / Abraçadeiras de nylon

1603892
Kit de suporte

1699691N
Íman de roda

1603850
Bateria de Ítio CR1616

1665150
Bateria de Ítio CR2032

Acessórios opcionais

1603891
Sensor de velocidade (SPD-02)

1604100
Suporte frontal

1602194
Kit de suporte (FlexTight™)

1600280N
Braçadeira de suporte (FlexTight™)

1602193
Suporte (para FlexTight™)

Especificações

Bateria / Duração da bateria	Computador:	Pilha de lítio (CR1616) x 1 / Aprox. 1 anos (Se o computador for utilizado 1 hora/dia; a duração da bateria poderá variar de acordo com as condições de utilização).
	Sensor:	Pilha de lítio (CR2032) x 1 / A distância total da unidade atinge aproximadamente 10000 km (6250 milhas)

* Este é um valor médio quando utilizado a uma temperatura de 20 °C e a uma distância de 60 cm entre o computador e o sensor.
* A duração da bateria colocada na fábrica poderá ser inferior ao tempo indicado.

Controlador	Micro-computador de 4 bit 1-chip (Oscilador controlado por cristal)	
Mostrador	Mostrador de cristais líquidos	
Sensor	Sensor magnético sem contacto	
Distância de transmissão	Entre 20 e 60 cm	
Limites de circunferência dos pneus	0,100 mm - 3999 mm (Valor inicial: A = 2096 mm, B = 2096 mm)	
Temperatura de funciona-mento	0 °C - 40 °C (Este produto não funcionará correctamente se for excedida a gama de temperatura de funcionamento. Poderá ocorrer resposta lenta ou ecrã LCD negro respectivamente a baixa ou alta temperaturas.)	
Dimensão / peso	Computador:	47 x 32 x 12,5 mm / 12 g
	Sensor:	41,5 x 36 x 15 mm / 15 g

* As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Garantia limitad

2 anos apenas para o Computador/Sensor (Acessórios e consumo das pilhas excluídos)

Se houver problemas durante a utilizaćčo normal, a parte do computador será reparada ou substituída gratuitamente. O servićo deverá ser executado pela CatEye Co., Ltd. Para devolver o produto, embale-o cuidadosamente e lembre-se de incluir o certificado de garantia com as instrućões para reparaćčo. Os custos do seguro, manuseamento e transporte para os nossos servićos serčo suportados por quem solicitar o servićo.

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan
Attn: CATEYE Customer Service Section
Phone : (06)6719-6863
Fax : (06)6719-6033
E-mail : support@cateye.co.jp
URL : http://www.cateye.com

[For US Customers]
CATEYE AMERICA, INC.
2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA
Phone : 303.443.4595
Toll Free : 800.5.CATEYE
Fax : 303.473.0006
E-mail : service@cateye.com